**COMPLAINT – شكایت**

|  |
| --- |
| Complaint No.  دشکایت شمیره |
| Filled in by the Protector of Citizen’s Secretariat  **د اتباعوحمایه غوښتنی شکايتونو په اړه د معلوماتواتباعو د دارالانشا له خوا ډ کیږی** |

1. IN PERSON شخصي توګه

Data about the complainant **د قضی لپاره معلومات**

**First nameلمړی نوم**

**Name of one parent والیدین نوم**

**Surname تخلص)**

**Address پته**

**Phone تیلیفون**

**E-mail برشنا لیک**

Other data about the complainant (This column is not mandatory. You should fill it out if you believe that the given information may be important for solving your complaint.)

**د شکايت په اړه نور معلومات (دا کالم حتمي نه ده. تاسو بايد دا ډکولو که تاسو دې باور دي چې د ورکړل شوي معلومات کیدای شي د ستاسو د شکایت د حل مهم وي.)**

Date of **birth دپیدایښت نیټه**

**Gender جنسیت**

**Occupation دنده**

**Nationality ملیت**

**Citizenship تابعیت**

1. THROUGH OTHER PERSONدبل شخص له هړخوا

Data about the representative (if applicable) معلومات د وړاندی کولو لپاره (که امکان ولری)

First name لمړی نوم

Name of one parent والديینو نوم

Surname تخلص)

Address پته

Phone تیلفون

E-mail بریشنا لیک

1. Type of violated rights and freedoms. د**پیښو ، حقوقو او ازادیو ډولونه**
2. Body/authority or organization to which the complaint refers (address, phone)

**عضا وی /واکمن او یا سازمان ته چې شکايت ورته راجیع کیږی (پته ،تیلفون شمیره)**

(Number of case or registration/reference number of document by which the right was violated)

**دثبت شووقضایو شمیری/اخذ شوی سندونو شمېرچی له خوا د حقوقو څخه سرغړونه شوی وی.**

1. Additional information (name, surname and position of officers who violate the right of the applicant, date and place of the violation)

**(نوم، لقب او د هغه افسرانو چې د د غوښتنليک څخه سرغړونه شوی ، نیټه او ځای دمقام چی حق څخه سرغړونه کړی) نور معلومات**

1. Brief description of rights violation. Provide information about the procedure, document (decision, conclusion or other and the date of its issuance, if applicable) or action by which your right was violated.

**د حقونو څخه د سرغړونې په اړونده لنډ معلومات. د کړنالرې سند په هکله معلومات( دفیصله ،تچوړ،یاداسنادو دورکړی نورداسی تاریخ که امکان ولری) یا هقه عمل چی ستاسو حقوق یی سرغړونه کړی وی** ،

1. Enclosures (copies of decisions, excerpts, reports, certificates, statements, documents and other evidence confirming/supporting the allegations of complaint).

**کپسونه( د پریکړو نسخی ، نقل قولونه،راپورونه ،تصدیق نامی،بیانونه ،اسناداو نورشواهید چی حادثه روښانه کړی یا چی دپیښی دکیدو په هکله حمایوی بڼه ولری).**

1. Specify legal remedies used before addressing the Protector of Citizens

(before which authority and when)

**ځانګړی جبرانونکی چی د اتباعو حقوقو د خوندیتو کی کارول کیږی (مخکی کوم چارواکی او کله)**

1. Have you addressed the Protection of Citizens before and for what reason?

**ایا چا د مخکی نه دحمایی په هکله چی د اتباعو په هکله وړاندی کړی شوی وه چی څه لاملونه لری؟**

Dаte and place Signature

**نیټه او ځای** **امضاّ**